Euroopa Kohtu (kuues koda) 21. detsembri 2011. aasta otsus – ACEA *vs.* komisjon

(kohtuasi C-319/09 P)

Apellatsioonkaebus – Riigiabi – Abikava, mida kohaldati avalikke teenuseid pakkuvate ettevõtjate suhtes – Maksuvabastused – Otsus, millega tunnistatakse abikava ühisturuga kokkusobimatuks – Tühistamishagi – Vastuvõetavus – Õigus esitada hagi – Põhjendatud huvi – EÜ artikkel 87 – Mõiste „abi" – EÜ artikkel 88 – Mõiste „uus abi" – Määrus (EÜ) nr 659/1999 – Artiklid 1 ja 14 – Tagasimaksmise korralduse õiguspärasus – Põhjendamiskohustus

1. *Tühistamishagi – Füüsilised ja juriidilised isikud – Neid otseselt ja isiklikult puudutavad aktid – Komisjoni otsus, millega keelatakse sektoriaalne abikava – Sellise ettevõtja hagi, kes on selle abikava alusel saanud individuaalset abi, mis tuleb tagasi maksta – Vastuvõetavus (EÜ artikli 230 neljas lõik) (vt punktid 54–59)*

2. *Tühistamishagi – Põhjendatud huvi – Tingimus – Hagi, mis võib selle esitanud isikule kasu tuua – Riigiabi tagasinõudmise valdkonnas tehtud komisjoni otsus (vt punktid 67–69)*

3. *Apellatsioonkaebus – Väited – Põhjendamise ebapiisavus – Üldkohtu viide tuletatud põhjendusele – Lubatavus – Tingimused (EÜ artikkel 225; Euroopa Kohtu põhikiri, artikkel 36 ja artikli 53 esimene lõik) (vt punkt 82)*

4. *Apellatsioonkaebus – Väited – Faktiliste asjaolude ebaõige hindamine – Vastuvõetamatus – Asjaolude ja tõendite hindamise kontroll Euroopa Kohtus – Välistamine, v.a tõendite moonutamise korral (EÜ artikkel 225; Euroopa Kohtu põhikiri, artikli 58 esimene lõik) (vt punktid 114–116)*

5. *Apellatsioonkaebus – Väited – Kohtuotsuse sellist põhjendust puudutav väide, mis ei ole vajalik resolutsiooni põhjendamiseks – Ainetu väide (vt punkt 120)*

Ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (kaheksas koda laiendatud koosseisus) 11. juuni 2009. aasta otsuse peale kohtuasjas T-297/02: ACEA *vs.* komisjon, millega Esimese Astme Kohus jättis rahuldamata nõude tühistada komisjoni 5. juuni 2002. aasta otsuse 2003/193/EÜ, mis puudutab Itaalia poolt avalikke teenuseid osutavatele riigi enamusosalusega ettevõtjatele maksuvabastuste ja soodustingimustega laenuna antud riigiabi (ELT 2003 L 77, lk 21), artiklid 2 ja 3.

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus ja vastuapellatsioonkaebus rahuldamata.

2. Mõista apellatsioonimenetluse kohtukulud välja ACEA SpA-lt.

3. Mõista vastuapellatsioonkaebuse menetlemise kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

4. Jätta Iride SpA kohtukulud tema enda kanda.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 21. detsembri 2011. aasta otsus – A2A, varem AEM *vs.* komisjon

(kohtuasi C-320/09 P)

Apellatsioonkaebus – Riigiabi – Abikava, mida kohaldati avalikke teenuseid pakkuvate ettevõtjate suhtes – Maksuvabastused – Otsus, millega tunnistatakse abikava ühisturuga kokkusobimatuks – Tühistamishagi – Vastuvõetavus – Õigus esitada hagi – Põhjendatud huvi – EÜ artikkel 87 – Mõiste „abi" – EÜ artikkel 88 – Mõiste „uus abi" – EÜ artikkel 10 – Lojaalse koostöö kohustus – Määrus (EÜ) nr 659/1999 – Artiklid 1 ja 14 – Tagasimaksmise korralduse õiguspärasus – Õiguskindluse põhimõte – Põhjendamiskohustus